

Público hispano/latino

Consejos de mensajería para la educación sobre las vacunas contra el COVID-19

La pandemia del COVID-19 no ha terminado. Muchos de nosotros seguimos trabajando en programas de educación sobre las vacunas contra el COVID-19 porque sabemos que pueden ayudar a prevenir el COVID-19 y aumentar la tasa de vacunación contra el COVID-19. Use estos consejos de mensajería así como la guía de comunicación en este kit de herramientas para crear materiales educativos y mensajes sobre el COVID-19 que resuenen específicamente con los trabajadores hispanos/latinos de cuidado directo.

Comunicación—lo que se debe hacer y lo que no se debe hacer

Aproveche la comunicación entre pares. En comparación con otros grupos, los hispanos/latinos son más receptivos a mensajes provenientes de las voces dentro de su círculo íntimo, como vecinos, familiares, organizaciones religiosas o comunitarias, y de influencers que siguen en las redes sociales. Reconozca la desconfianza hacia los profesionales de salud.	No debe contar sólo con personas famosas para comunicar su mensaje. Pueden ser útiles cuando se combinan con expertos de salud y se amplifican con el apoyo entre pares.
Debe presentar la información de una manera clara y honesta utilizando un lenguaje sencillo.	No debe suponer que las personas tienen altos niveles de conocimiento sobre la salud ni usar términos científicos que son difíciles de entender. No use términos como “Operación <i>Warp Speed</i> ” o “Autorización de uso de emergencia”.
Debe dirigir con empatía. Respete la indecisión de las personas y reconozca que está bien tener preguntas.	No debe desanimar a las personas que hacen preguntas o buscan más información. Es una de las principales razones de la baja confianza en las vacunas contra el COVID-19. Muchos hispanos/latinos sienten que no tienen suficiente información.
Debe usar una variedad de imágenes para que el público vea la diversidad socioeconómica, geográfica y racial de las comunidades hispanas/latinas.	No debe usar una sola imagen para representar a todas las personas que son hispanas/latinas.
Debe utilizar a los médicos, los proveedores de servicios de salud comunitarios o promotores, organizaciones comunitarias o religiosas y compañeros de trabajo como mensajeros de confianza. Nuestras investigaciones muestran que la mayoría de los hispanos/latinos que tienen poca confianza en las vacunas contra el COVID-19 tienen más probabilidades de vacunarse si reciben una fuerte recomendación de su médico.	No debe sólo confiar en las agencias de salud e instituciones como los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC, por su sigla en inglés) para comunicar su mensaje. Tienen credibilidad, pero puede ser mejor contar con expertos particulares en lugar de instituciones en general.
Debe destacar la importancia de vacunarse contra el COVID-19 para proteger a las personas que cuidan, a sus familias y a las personas más vulnerables.	No debe insistir en vacunarse para proteger el país.
Debe reconocer que la baja confianza en las vacunas contra el COVID-19 entre los hispanos/latinos en los Estados Unidos se debe en parte a las preocupaciones sobre la seguridad, los efectos secundarios y la desconfianza en el gobierno, así como las inequidades sistémicas de atención médica, especialmente aquellas expuestas o que han empeorado por la pandemia.	No debe simplemente decir que los hispanos/latinos en los Estados Unidos tienen tasas más bajas de confianza en las vacunas contra el COVID-19 sin explicar por qué ni implicar que el aumentar la tasa de vacunación depende solamente de ellos.
Debe combinar mensajes sobre mantenerse al día con las vacunas contra el COVID-19 con mensajes sobre mantenerse al día con todas las vacunas recomendadas para adultos o trabajadores de salud. Esto puede ayudar a abordar la desconfianza de las vacunas contra el COVID-19 al demostrar confianza en otras vacunas de rutina.	No debe incluir mensajes sobre un número específico de vacunas o dosis de refuerzo contra el COVID-19 necesarias para protegerse. Haga que el enfoque del mensaje sea “mantenerse al día con las vacunas contra el COVID-19”.

Público hispano/latino

Consejos de mensajería para la educación sobre las vacunas contra el COVID-19

Para que sus mensajes sean más motivadores

Use “inmunización contra el COVID-19” o “vacunación contra el COVID-19”.	No use “inyección contra el COVID-19”.
<p>Destaque que las vacunas recomendadas han sido comprobadas como seguras y efectivas.</p> <p>Los investigadores se aseguraron de que los ensayos clínicos incluyeran adultos de diversos orígenes, razas, etnias y áreas geográficas. Colaboraron con líderes religiosos, organizaciones comunitarias y clínicas de salud para incluir a voluntarios de diferentes partes de los Estados Unidos.</p>	No haga referencia a la rapidez con la que se desarrollaron las vacunas.
<p>Diga “Obtenga la información más reciente”.</p> <p>Diga “Sabemos que tiene preguntas, y eso es normal”.</p>	<p>No diga “Hay muchas cosas que todavía no sabemos”.</p> <p>No use la palabra “indeciso”.</p>
<p>Diga “salud pública”.</p> <p>Diga “expertos de salud o expertos médicos” y “médicos”.</p>	No diga “gobierno” o “científicos”.
Anime a las personas a hacer preguntas sobre las vacunas contra el COVID-19, ya que es una forma de empoderar y demostrar el auto cuidado.	No indique que hacer preguntas es algo negativo. Muchas personas tienen preocupaciones válidas sobre las vacunas contra el COVID-19 y simplemente quieren las respuestas. La investigación del Ad Council mostró que las mujeres hispanas/latinas, que suelen ser las que toman decisiones para sus familias, tienen varias preguntas.
<p>Destaque la importancia de hacer todo lo posible para proteger a las personas que cuidan, a sus familias y a los más vulnerables.</p> <p>Aclare que los adultos mayores se encuentran entre los más vulnerables, y que tienen el mayor riesgo de enfermarse gravemente por el COVID-19.</p>	<p>No insista que vacunarse es para proteger al país.</p> <p>Tenga cuidado de no sugerir que proteger a los demás, especialmente a los adultos mayores, está solamente en las manos de los trabajadores de cuidado directo. Proteger a los demás debe motivarlos; no debe sentirse como una carga.</p>

Público hispano/latino

Consejos de mensajería para la educación sobre las vacunas contra el COVID-19

Lenguaje—lo que se debe hacer y lo que no se debe hacer	
Debe decir “el COVID” o “el COVID-19 y las variantes (como Delta y Omicron)”.	No debe decir “Covid”.
Debe decir “las vacunas” (plural) o refiérase en su lugar “vacunación” o “inmunización”.	No debe decir “la vacuna contra el COVID-19” ni referirse a una vacuna singular ya que la Administración de Alimentos y Medicamentos de los Estados Unidos (FDA por su sigla en inglés) ha autorizado varias vacunas.
Debe decir que las personas que reciben las vacunas contra el COVID-19 pueden tener algunas molestias y efectos secundarios leves. Esto es normal y significa que las vacunas están trabajando para crear una respuesta inmunológica.	No debe decir que las vacunas contra el COVID-19 no tienen ningún efecto secundario.
<p>Debe ajustar sus mensajes según sea necesario dependiendo en las diferentes vacunas (por ejemplo, “Muchas vacunas contra el COVID-19 ...”).</p> <p>Debe presentar las vacunas como una opción importante en nuestra caja de herramientas para combatir la pandemia (por ejemplo, “las vacunas contra el COVID-19 son clave” o “al vacunarnos, ayudamos a protegernos a nosotros mismos, a nuestras familias y a nuestras comunidades”).</p>	<p>No debe hacer comentarios o generalizaciones sobre cómo funcionan las vacunas contra el COVID-19 (por ejemplo, “las vacunas contra el COVID-19 usan tecnología de ARNm” o “las vacunas contra el COVID-19 requieren dos dosis”).</p> <p>No debe decir que las vacunas son la única herramienta para protegerse contra el COVID-19 (por ejemplo, “las vacunas son la clave”).</p>
Debe dirigir a las personas a tener una conversación con sus médicos, enfermeras, compañeros de trabajo, personas en las que confíen u otros proveedores de servicios de salud (por ejemplo, “hable con su médico” o “inicie una conversación”).	No debe usar un lenguaje que implica que la función de su organización es ayudar a alguien a decidir si debe vacunarse o no (por ejemplo, “podemos resolver esto juntos”).
<p>Debe usar un lenguaje sencillo.</p> <p>Debe desarrollar materiales educativos en el idioma que prefieran los miembros de su organización o los residentes de su comunidad.</p>	No debe entrar en detalles extensos sobre la ciencia detrás de las vacunas contra el COVID-19.

Para obtener más recursos para tomar una decisión informada sobre las vacunas contra el COVID-19, visite HispanicCommunityVaccineToolkit.org